

Gazzetta ufficiale

C 103 A

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

52° anno

5 maggio 2009

Numero d'informazione

Sommario

Pagina

Rettifiche

2009/C 103 A/01

Rettifica al bando di concorsi generali EPSO/AST/91/09 — Assistenti (AST 3) nel settore «OFFSET»
EPSO/AST/92/09 — Assistenti (AST 3) nel settore «PRESTAMPA» (GU C 63A del 18.3.2009)

1

RETTIFICHE

Rettifica al bando di concorsi generali EPSO/AST/91/09 — Assistenti (AST 3) nel settore «OFFSET» EPSO/AST/92/09 — Assistenti (AST 3) nel settore «PRESTAMPA»

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea C 63 A del 18 marzo 2009)

(2009/C 103 A/01)

Pagine 4 e 5, titolo V:

anziché:

«1 Prove scritte

A. Candidati ammessi	I candidati ⁽¹⁾ che abbiano ottenuto i punteggi migliori (cfr. sopra) ai test di accesso e il minimo richiesto in ciascuno di tali test e che, sulla base di quanto dichiarato al momento dell'iscrizione elettronica , soddisfino le condizioni generali e specifiche di cui al titolo III. EPSO/AST/91/09 = 30 EPSO/AST/92/09 = 126
B. Prove	
1. Tipo, punteggio e durata	a) Prova costituita da una serie di domande a scelta multipla intese a valutare le conoscenze specifiche del candidato relative al settore. Da 0 a 40 punti (punteggio minimo richiesto: 20) Durata indicativa: 1 ora b) Prova su argomento a scelta, attinente al settore, intesa a valutare: — le conoscenze dei candidati, — le loro capacità di comprensione, di analisi e di sintesi, nonché — le loro capacità di redigere testi. Da 0 a 40 punti (punteggio minimo richiesto: 20) Durata indicativa: 2 ore c) Redazione di un breve testo, nella lingua principale del candidato, che esponga gli argomenti e le conclusioni della prova scritta b). Tale prova è volta a verificare la padronanza del candidato della propria lingua principale, in termini di qualità della redazione e della presentazione. Da 0 a 10 punti (punteggio minimo richiesto: 8) Durata indicativa: 30 minuti
2. Lingua	Prove a) e b): lingua 2 Prova c): lingua 1

2 Prova orale

A. Candidati ammessi	I candidati ⁽¹⁾ che abbiano ottenuto i punteggi migliori (cfr. sopra) alle prove scritte e il minimo richiesto in ciascuna di tali prove e che, sulla base dei documenti giustificativi allegati all'atto di candidatura , soddisfino le condizioni generali e specifiche di cui al titolo III. EPSO/AST/91/09 = 10 EPSO/AST/92/09 = 42
-----------------------------	---

B. Prova

1. Tipo, punteggio e durata	Colloquio con la giuria, inteso a valutare: — l'attitudine a esercitare le mansioni indicate al titolo II, — le conoscenze specifiche relative al settore, — le conoscenze relative all'Unione europea, alle sue istituzioni e alle sue politiche, — la motivazione del candidato e la sua capacità di adattarsi al lavoro all'interno dell'amministrazione pubblica europea, in un contesto multiculturale. Da 0 a 50 punti (punteggio minimo richiesto: 25) Durata: +/- 30 minuti
2. Lingua	Il colloquio si svolgerà nella lingua 2 del candidato, ma saranno ugualmente valutate le sue conoscenze relative alla lingua 1.
3. Luogo	In linea di massima, la prova orale si svolgerà a Bruxelles.

(¹) Qualora più candidati si classifichino all'ultimo posto con punteggi identici, la giuria ammetterà alla prova successiva ciascuno di tali candidati.»

leggi:

«Prove scritte e orali**A. Candidati ammessi**

I candidati (¹) che abbiano ottenuto i punteggi migliori (cfr. sotto) ai test di accesso e il minimo richiesto in ciascuno di tali test e che, **sulla base di quanto dichiarato al momento dell'iscrizione elettronica**, soddisfino le condizioni generali e specifiche di cui al titolo III.

EPSO/AST/91/09 = 30

EPSO/AST/92/09 = 126

L'ammissione avrà luogo con riserva di una verifica successiva dei documenti giustificativi allegati al fascicolo di candidatura.

Saranno esaminati soltanto i documenti giustificativi dei candidati che abbiano ottenuto i migliori punteggi nelle prove scritte e orali, per ordine decrescente di punti, fino al raggiungimento del numero di idonei indicato nel bando di concorso, e che rispettino le condizioni di ammissione. I documenti dei candidati che si siano classificati al di sotto di questo limite non saranno esaminati.

B. Prove

1. Tipo, punteggio e durata	a) Prova su argomento a scelta, attinente al settore, intesa a valutare: — le conoscenze dei candidati, — le loro capacità di comprensione, di analisi e di sintesi, nonché — le loro capacità di redigere testi. Da 0 a 40 punti (punteggio minimo richiesto: 20) Durata indicativa: 2 ore b) Redazione di un breve testo, nella lingua principale del candidato, che esponga gli argomenti e le conclusioni della prova scritta a). Tale prova è volta a verificare la padronanza del candidato della propria lingua principale, in termini di qualità della redazione e della presentazione. Da 0 a 10 punti (punteggio minimo richiesto: 8) Durata indicativa: 30 minuti
-----------------------------	--

	c) Colloquio con la giuria, inteso a valutare: — l'attitudine a esercitare le mansioni indicate al titolo II, — le conoscenze specifiche relative al settore, — le conoscenze relative all'Unione europea, alle sue istituzioni e alle sue politiche, — la motivazione del candidato e la sua capacità di adattarsi al lavoro all'interno dell'amministrazione pubblica europea, in un contesto multiculturale. Da 0 a 50 punti (punteggio minimo richiesto: 25) Durata: +/- 30 minuti Se il candidato non ha raggiunto il punteggio minimo richiesto in una delle prove scritte, l'altra non sarà corretta. Saranno corrette soltanto le prove scritte dei candidati che abbiano ottenuto il minimo richiesto per la prova orale.
2. Lingua	Prova a): lingua 2 Prova b): lingua 1 Prova c): lingua 2 (principalmente) e lingua 1
3. Luogo	In linea di massima, le prove si svolgeranno a Bruxelles.

(¹) Qualora più candidati si classifichino all'ultimo posto con punteggi identici, la giuria ammetterà alla prova successiva ciascuno di tali candidati.»

Pagina 5, al titolo VI, al punto 1:

anziché:

«1. Iscrizione negli elenchi degli idonei	La giuria inserisce negli elenchi degli idonei i nomi dei candidati(¹) che abbiano ottenuto i migliori punteggi per l'insieme delle prove scritte e orali e il punteggio minimo richiesto per ciascuna di queste prove (cfr. titolo I, punto 1).»,
---	---

leggi:

«1. Iscrizione negli elenchi degli idonei	La giuria inserisce negli elenchi degli idonei i nomi dei candidati ¹ che abbiano ottenuto i migliori punteggi per l'insieme delle prove scritte e orali e il punteggio minimo richiesto per ciascuna di queste prove, e che rispettino le condizioni generali e specifiche indicate al titolo III (cfr. titolo I, punto 1).»
---	--

Pagina 5, al titolo VII, al punto 2:

anziché:

«2. Spedizione del fascicolo di candidatura	I candidati di cui al titolo V, punto 1, parte A, sono invitati, tramite il passaporto personale EPSO, a stampare il proprio atto di candidatura elettronica e a spedirlo, completo degli opportuni documenti giustificativi, al seguente indirizzo: Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) C 80 Concorso generale EPSO/AST/./09 (indicare il concorso prescelto) 1049 Bruxelles BELGIO Modalità: cfr. punto 2. 4 delle disposizioni generali applicabili ai concorsi generali. Scadenza: la scadenza sarà comunicata ai candidati, tramite il passaporto personale EPSO, nella lettera di invito a presentare un fascicolo di candidatura.»
---	---

leggi:

«2. Spedizione del fascicolo di candidatura	I candidati di cui al titolo V, parte A, sono invitati, tramite il passaporto personale EPSO, a stampare una copia del proprio atto di candidatura elettronica, a firmarla ed a spedirla, completa degli opportuni documenti giustificativi, al seguente indirizzo: Ufficio europeo di selezione del personale (EPSO) C 80 Concorso generale EPSO/AST/./09 (indicare il concorso prescelto) 1049 Bruxelles BELGIO Modalità: cfr. punto 2. 4 delle disposizioni generali applicabili ai concorsi generali. Scadenza: la scadenza sarà comunicata ai candidati, tramite il passaporto personale EPSO, nella lettera di invito a presentare un fascicolo di candidatura.»
---	--

CRONISTORIA DELLE GU C A «CONCORSI»

Si riporta qui di seguito l'elenco delle GU C A pubblicate nell'anno in corso.

Salvo indicazione contraria, le GU sono pubblicate in tutte le versioni linguistiche.

9	(DE/EN/FR)
10	(IT)
12	(DE/FR)
13	
14	(DE/EN/FR)
16	(DE/EN/FR)
17	(BG/ET/LT/LV/MT/RO)
20	
21	(DE/EN/FR)
23	
24	(DE/FR/NL)
25	(BG/ET/LT/LV/MT/RO)
28	(DE/EN/FR)
34	(FR)
36	(GA/EN)
37	
38	
39	(SV)
41	(DE/EN/FR)
42	(EN)
45	
46	(DE/EN/FR)
47	
52	(DA/FI/MT)
58	(DE/EN/FR)
59	(DE/EN/ES/FR/PT/SV)
62	(BG/CS/LT/LV/MT/PL/RO/SK)
63	
70	
71	
75	(DE/EN/FR)
80	(FR)
84	(BG/RO)
86	
91	
93	(BG/RO)
94	
95	
97	(DE/EN/FR)
98	
99	(GA/EN)
103	

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2009 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 000 EUR all'anno (*)
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	100 EUR al mese (*)
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + CD-ROM annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	700 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	70 EUR al mese
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	40 EUR al mese
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, CD-ROM mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	500 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), CD-ROM, 2 edizioni la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	360 EUR all'anno (= 30 EUR al mese)
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

(*) Vendita a numero:

- fino a 32 pagine: 6 EUR
- da 33 a 64 pagine: 12 EUR
- oltre 64 pagine: prezzo fissato caso per caso

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea non sono temporaneamente vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico CD-ROM multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Vendita e abbonamenti

Le pubblicazioni a pagamento dell'Ufficio delle pubblicazioni sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è disponibile al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Questo sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* e comprende anche i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori della legislazione.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>